

MUSÉES ROYAUX

de

PEINTURE ET DE SCULPTURE

3 Sept 80

Dossier concernant un tableau de
Rembrandt offert en vente par
E. Ph. Meyer, à Berlin.

N^o 2004

NUMÉRO
D'ORDRE.

DATE
DE LA PIÈCE.

ANALYSE.

2004 m^e E. Ph. Meyer - tabl. de Rembrandt.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o 2004

Berlin. 12 Octobre 1880

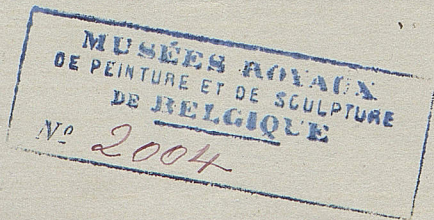
M^r Emil Ph. Meyer
3 Unter der Linden
Berlin

Permettez-moi d'annoncer
de vous informer que
l'œuvre de Dieu exprimée
par M. L. de C. de ce monde
vous venant de votre adresse
par grande vitesse (le train
postal ne transportant
que de petits colis) les
tableaux intitulés: la Men-
-diante) que vous avez
fournis à Notre examen.

Agreez M^r, l'ass. de M^r
C^{on} d'ut. Julia C. D. in.
Le Secrétaire
V. St

Reçu du Musée Royal de Peinture & de
Sculpture une caisse contenant un tableau
adressé à M^r Emil. Ph. Meyer, Unter den Linden, 3,
à Berlin. Value cent vingt-cinq francs.
(grande vitesse.) —
Bruxelles, le 11 Octobre 1880.

Prof. Adm^{on} du chemin de fer
Dernier



EMIL PH. MEYER

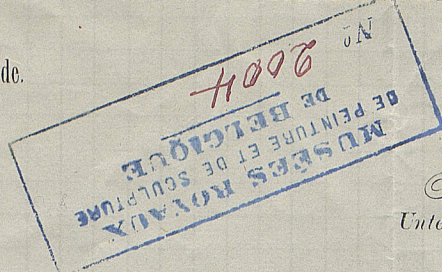
KUNSTHANDLUNG

Fabrik

geschnitzter Goldrahmen für Oelgemälde.

Lager von

Majoliken, Kunstmöbeln, Bronzen u. s. w.



Berlin, W., den 6^{ten} Octobre 1886.
Unter den Linden 3.

À la Commission Directrice
des Musées royaux à Bruxelles.

En réponse de votre hon. lre lre cour. je vous
 prie de vouloir retourner le tableau: une
merciante par train postal sous l'égide
d'un valeur de fr. 125. ou Mark 100. - parce
que j'ai déjà pris une police d'assurance pour
tout le valeur de 30000 Mfr.

Avec, Messrs, l'assurance de
ma considération parfaite
Emil Ph. Meyer

Chemin de fer grande vitesse
Le train postal ne transporte que des petits
paquets -

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE
N^o 2004

Bres 1^{er} Oct. 1880

à Emil Ph. Meyer
Alten Der Linden 3
Berlin.

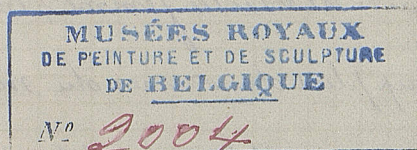
Nous avons l'honneur
de vous adresser la réception
du tableau représentant :
Une amandine qui s'en-
nuie chez son père
Seigneur l'avoir conservé
dans sa lettre du 20 Sept.

Nous regrettons d'avoir
à vous informer que cet
ouvrage ne peut convenir
pour les Galeries des Musées.

Nous vous prions, en
compensation, de nous
donner vos instructions
complètes pour la recep-
tion du tableau dont
il s'agit & d'agréer
l'ass. de ref. en dett.

Très C^{te} D^{te}.
Le Secrétaire
D^{te}

Bruxelles, le 28 septembre 1880,



Monsieur le Secrétaire,

J'ai l'honneur de vous informer que, pour satisfaire au désir exprimé par Messieurs les membres de la Commission directrice du Musée, j'ai examiné les trois tableaux désignés par votre lettre du 25 et.

Bien que le tableau représentant une vieille mendicante ne manque pas de mérite et frappe au premier abord, il ne soutient pas l'analyse et ne peut être considéré comme une production de Rembrandt; certaines parties rappellent par leur exécution le faire de Hals dans ses œuvres lochées, tandis que d'autres, le front et les paupières par exemple, offrent la mesquinerie et la sécheresse des toiles médiocres de Denner.

Son état de conservation laisse à désirer, il a été troué dans la partie inférieure et des restaurations se remarquent au nez, à la bouche, dans les vêtements et dans le fond où les aspérités de la toile avaient été usées et ont été repointillées.

J'estime que ce tableau vaut trois mille cinq cents francs et quoique cette évaluation puisse paraître minime, je crois que dans une vente sérieuse elle ne serait pas dépassée, car, à la vente Dauriois à Valenciennes, un

portrait de vieille femme, catalogué comme Rembrandt et se rapprochant
beaucoup plus des œuvres du maître que celle-ci, n'a pas atteint deux mille francs.

Quant aux deux volets de triptyque, ils sont dans un trop mauvais
état de conservation pour pouvoir convenir au Musée; la préparation
des panneaux est complètement desséchée et se boursoufle en plusieurs
endroits; des parcelles de couleurs qui étaient tombées ont été refaites
et des parties des vêtements ont été réglées, entre autres la robe bleue
de Jean l'Évangéliste et la robe rouge de la Sainte qui accompagne
S^{te} Apolline. Des restaurations se remarquent aussi dans les figures.
Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire, l'assurance de mes sentiments

Respectueux
Victor Le Roy



Brux. 22 Sept 1880

M. V. Le Roy

Comm. Experts des collections
royales.

La Commission des collections
royales, pour de nombreux objets
des collections royales, devant
se réunir prochainement, nous
apprécierons l'avis d'authenticité
la valeur et l'état de conserva-
tion des objets suivants :

- I^{er}. Une tête de jeune femme, par Rembrandt.
- II^e. Deux petits fragments gothiques
sans nom d'auteur.

Apr. etc, l'avis de nos
collègues. Le Secrétaire
V. L.

EMIL PH. MEYER

KUNSTHANDLUNG

Fabrik

geschnittener Goldrahmen für Oelgemälde.

Lager von

Majoliken, Kunstmöbeln, Bronzen u. s. w.



Berlin, W., den 20^{ten} September 1880.
Unter den Linden 3.

Aux Musées royaux de Peinture et de Sculpture
à Bruxelles.

En réponse de la lettre hon. de M.^r le secrétaire royal
du 18 cour. je me suis décidé, de vous envoyer le
tableau de Rembrandt: la mendicante. J'ai assuré
le valeur pour le transport jusqu'à l'arrivée, en pré-
sumant, que le tableau n'ait aucun danger de
feu ou autre accident étant dans vos mains. -

Je suis sûr, que vous verrez, que je n'ai pas fait trop
de ce tableau admirable, et que la commission royale
se décidera pour l'achat, en le tenant digne d'être
incorporé au trésor des Musées royaux. -

Je voudrais seulement ajouter la dev. prière, que la déci-
sion se fasse aussi tôt que possible, p. e. dans une semaine,
parce que j'en fais la même offre à plusieurs autres mu-
sées et galeries, qui veulent avoir voir le tableau, qui
je veux recevoir à la suite de la réception de leurs réponses,
dont la vôtre était la première. -

Si

Si contre l'attente la commission Royale ne pourrait se
décider pour l'achat, je voudrais vous prier, avant
la rémission, de vouloir m'avertir du jour auquel
vous pourrez l'expédier, pour que je puisse vous don-
ner l'adresse nouvelle et terminer avant l'assu-
rance du nouveau transport.

En répétant que j'ai fixé le prix à Mark: 30000.
en mots: trente mille Mark, j'attends le plaisir
de vous lire bientôt, quand à l'arrivée heureuse
de l'envoi et la décision prise, et j'ai l'honneur
de me signer avec l'assurance de ma

considération parfaite

Emil Ph. Meyer

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o 2004

Bru. 18 Sept. 1880

M^r Emil Ph. Meyer.
Unter Den Linden 3.
Berlin.

La Commission directrice
des collections royales me charge
de vous faire connaître que
sur le simple examen d'une
photographie et lui est
impossible d'acquiescer à
l'achat de Rembrandt
que vous signalez par votre
lettre du 3 de ce mois.

D'après les usages suivis
des œuvres offertes et vendues
aux collections doivent être
déposées à Bruxelles afin que
M^m. le Gouverneur de la Com-
mission Statuer sur
l'opportunité de leur acqui-
sition. — Si vous vous
décidez à envoyer le tableau
il est bien entendu qu'il
que la Com^m. ne peut

aucun engagement d'ac-
quisition et qu'elle décline
la responsabilité des
accidents qui pourraient
résulter de cette exposition.

Suivant vos desirs, j'ai
joint à la présente une
photographie du tableau
dont il s'agit & vous
pouvez, être, d'agr. pl' afo. de
ma co. d'agr.

Le Secrétaire

Th

EMIL PH. MEYER

KUNSTHANDLUNG

Fabrik

geschnitzter Goldrahmen für Oelgemälde.

Lager von

Majoliken, Kunstmöbeln, Bronzen u. s. w.



Berlin, W., den 3^{ten} septembre 1880
Unter den Linden 3.

Art. 9. Kunstf. 52-65
A la
Direction de la Galerie de Tableaux Royale
au Musée National
à
Bruxelles.

Le soussigné a l'honneur de vous offrir à l'achat un chef d'oeuvre qui est unique dans son genre, un tableau original par Rembrandt, attesté authentiquement et représentant: „La Mendicante“

Ce tableau avait disparu pour longtemps, plus tard il était en possession de la galerie du Comte de Doenhoff de cette ville et presque seulement connu par la célèbre estampe, mais qui est devenue très-rare. Ce tableau est dans le vrai sens du mot une perle, principalement conservé, retouché avec un art raisonnable et ne coûte que fr. 30,000, c'est un prix qui est vraiment très bas.

Ci-joint je vous remets une reproduction superficielle, seulement pour vous donner une idée du sujet, en tous cas veuillez la renvoyer.

Si la Commission pour l'achat de tableaux était disposée d'acquiescer ce chef d'oeuvre le soussigné serait prêt à le faire accompagner là-bas, mais dans ce cas il n'y a plus de question pour lui, que la Commission conclue absolument l'achat d'un tel chef d'oeuvre!

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma très-haute considération

Emil Ph. Meyer